



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÂRE nr. ____

din _____ 2023

Chișinău

Cu privire la încheierea unui contract de asistență juridică

În temeiul art. 6 lit. a) din Legea nr. 136/2017 cu privire la Guvern (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2017, nr. 252, art. 412), cu modificările ulterioare, precum și în conformitate cu pct. 62 din Regulamentul privind modul de reprezentare a intereselor statului în instanțele judecătorești și în instituțiile de arbitraj naționale și internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 764/2012 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2012, nr. 216-220, art. 826), Guvernul HOTĂRĂȘTE:

1. Se ia act de rezultatele selecției a companiilor de avocatură „Wolf Theiss Rechtsanwalte GmbH & Co KG” (Austria/România) și „SLV Legal” Inc. (SUA) în parteneriat cu Biroul Asociat de Avocați „Bivol Soțchi & Partners” (Republica Moldova), pentru reprezentarea intereselor statului în cauza de arbitraj inițiată de RTI „Rotalin Gas Trading” AG și „Rotalin Gaz Trading” SRL împotriva Republicii Moldova, pendinte în fața Centrului Internațional pentru Reglementarea Diferendelor Relative la Investiții (SUA).

2. Se împuternicește Viceprim-ministrul, ministrul infrastructurii și dezvoltării regionale să semneze în numele Guvernului contractul de asistență juridică cu companiile de avocatură „Wolf Theiss Rechtsanwalte GmbH & Co KG” (Austria/România) și „SLV Legal” Inc. (SUA) în parteneriat cu Biroul Asociat de Avocați „Bivol Soțchi & Partners” (Republica Moldova), în sumă de 139 000,00 dolari SUA, precum și actele, acordurile și procesele-verbale necesare pentru buna executare și realizare a contractului numit.

3. Cheltuielile menționate la punctul 2, în sumă echivalentă în lei, vor fi finanțate din contul și în limita alocațiilor aprobate în bugetul Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale, pe măsura prezentării documentelor de plată.

4. Prezenta hotărâre intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

Prim-ministru

NATALIA GAVRILIȚA

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,
ministrul infrastructurii
și dezvoltării regionale

Andrei SPÎNU

Ministrul finanțelor

Dumitru Budianschi

Ministrul justiției

Sergiu Litvinenco

NOTĂ INFORMATIVĂ
la proiectul de hotărâre a Guvernului cu privire la
încheierea unui contract de asistență juridică

1. Denumirea autorului și după caz, a participanților la elaborarea proiectului
Proiectul a fost elaborat de Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale.

2. Condițiile ce au impus elaborarea proiectului actului normativ și finalitățile urmărite

La 30.06.2022 Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale i-a fost comunicat de către Centrul Internațional pentru Reglementarea Diferendelor Relative la Investiții (SUA) că companiile RTI „Rotalin Gas Trading” AG și „Rotalin Gaz Trading” SRL au înaintat o cerere de arbitraj împotriva Republicii Moldova, cu privire la încasarea despăgubirilor și investițiilor.

Ulterior, la 01.07.2022 Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale a recepționat aceeași informație prin scrisoarea Cancelariei de Stat nr. 20-78-6554 din 01.07.2022.

Din circumstanțele cererii de arbitraj se reține că RTI „Rotalin Gas Trading” AG este o societate pe acțiuni înregistrată în Liechtenstein și care deține controlul asupra „Rotalin Gaz Trading” SRL din Republica Moldova. „Rotalin Gaz Trading” SRL este o companie privată înființată la 13.06.2003 cu operațiuni de distribuție și furnizare a gazelor naturale, care a participat cu investiții în mai multe Programe de gazificare a Republicii Moldova. Potrivit art. 49 al Legii nr. 108/2016 cu privire la gazele naturale, cheltuielile de dezvoltare a rețelelor de distribuție a gazelor naturale le suportă operatorul sistemului de distribuție, iar aceste cheltuieli se iau în considerare la stabilirea tarifelor pentru serviciul de distribuție a gazelor naturale în cazul în care s-au efectuat în conformitate cu condițiile stipulate în licență, cu metodologia de calculare a tarifelor pentru serviciul de distribuție a gazelor naturale, cu Regulamentul privind investițiile. În continuare, RTI „Rotalin Gas Trading” AG și „Rotalin Gaz Trading” SRL consideră că prin Deciziile/Hotărârile Consiliului de administrație al Agenției Naționale pentru Reglementare în Energetică, Republica Moldova a privat reclamanții de investiția lor prin refuzul de a acorda tarife care să permită recuperarea investițiilor.

Astfel, conform cerințelor cererii de arbitraj, RTI „Rotalin Gas Trading” AG și „Rotalin Gaz Trading” SRL solicită în fața Centrului Internațional pentru Reglementarea Diferendelor Relative la Investiții (SUA):

A. să declare că Republica Moldova încalcă obligațiile care îi revin în temeiul Tratatului Cartei Energiei;

B. să oblige Republica Moldova la plata daunelor echivalente cu pierderea financiară și prejudiciile suportate, pe care reclamanții le-au suferit, incluzând dreptul reclamanților de a-și recupera investițiile în valoare de 1 058 344 967 MDL sau cca. 55 208 565 dolari SUA și alte pierderi care rezultă din lipsa liberalizării pieței cu amănuntul cu o sumă exactă de 150 000 000 MDL sau cca. 7 824 750 dolari SUA;

C. să oblige Republica Moldova să plătească dobânzi de întârziere;

D. să oblige Republica Moldova să plătească toate costurile suportate în legătură cu procedurile de arbitraj, inclusiv costurile arbitrilor.

Astfel, în condițiile pct. 17 din Regulamentul privind modul de reprezentare a

intereselor statului în instanțele judecătorești și în instituțiile de arbitraj naționale și internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 764/2012, pe platforma Ministerului Justiției a fost demarat un concurs de selectare a reprezentanților intereselor statului în cauza respectivă. Prin Ordinul ministrului justiției nr. 182 din 19.07.2022 a fost desemnată componența nominală a Comisiei guvernamentale pentru selectarea reprezentanților intereselor statului în instituțiile de arbitraj internaționale, iar câștigătoare a concursului au fost desemnate la 18.08.2022, companiile de avocatură „Wolf Theiss Rechtsanwälte GmbH & Co KG” (Austria/România) și „SLV Legal” Inc. (SUA) în parteneriat cu Biroul Asociat de Avocați „Bivol Soțchi & Partners” (Republica Moldova), a căror ofertă corespunde cerințelor documentației de concurs și specificului activității de reprezentare în cauza respectivă.

Se va nota că, oferta de preț a câștigătorilor concursului a fost suma de 139 000 dolari SUA pentru serviciile juridice de reprezentare a Republicii Moldova în fața Centrului Internațional pentru Reglementarea Diferendelor Relative la Investiții (SUA).

Potrivit pct. 62 din Regulamentul privind modul de reprezentare a intereselor statului în instanțele judecătorești și în instituțiile de arbitraj naționale și internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 764/2012, încheierea contractului de asistență juridică cu câștigătorul/câștigătorii concursului îi revine conducătorului autorității publice parte în litigiu. În procedurile contencioase prevăzute la pct. 15 literele d) și e) din Regulamentul menționat (litigiile examinate în instanțele judecătorești străine și în instituțiile de arbitraj internaționale), în calitate de pârît figurează, de regulă, statul Republica Moldova sau Guvernul Republicii Moldova. Astfel, în sensul pct. 62 din Regulamentul precitat prin expresia „*autoritate publică, parte în litigiu*” trebuie înțeles acel minister sau autoritate publică din subordinea Guvernului/ministerului de domeniul de competență al căruia/careia ține fondul litigiului sau litigiul de bază.

Prin proiectul hotărârii Guvernului se propune împuternicirea Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale de a semna în numele Guvernului contractul de asistență juridică cu companiile de avocatură „Wolf Theiss Rechtsanwälte GmbH & Co KG” (Austria/România) și „SLV Legal” Inc. (SUA) în parteneriat cu Biroul Asociat de Avocați „Bivol Soțchi & Partners” (Republica Moldova), precum și actele, acordurile și procesele-verbale necesare pentru buna executare și realizare a contractului numit.

3. Descrierea Gradului de compatibilitate pentru proiectele care au ca scop armonizarea legislației naționale cu legislația Uniunii Europene

Proiectul de hotărâre a Guvernului nu conține norme privind armonizarea legislației naționale cu legislația Uniunii Europene.

4. Principalele prevederi ale proiectului și evidențierea elementelor noi

Principalele prevederi ale proiectului se rezumă la acordarea împuternicirilor de negociere și semnare a unui contract în scopul asigurării reprezentării intereselor statului în fața Centrului Internațional pentru Reglementarea Diferendelor Relative la Investiții (SUA) la cererea de arbitraj înaintată de RTI „Rotalin Gas Trading” AG și „Rotalin Gaz Trading” SRL împotriva Republicii Moldova.

Complementar, se propune ca proiectul de hotărâre a Guvernului să intre în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, în temeiul art. 56 alin. (3) al Legii nr. 100/2017 cu privire la actele normative, având în vedere necesitatea urgentării

semnării unui contract de asistență juridică cu companiile de avocați prenotate, or, la data de 30.01.2023 în cadrul Tribunalului Centrului Internațional pentru Reglementarea Diferendelor Relative la Investiții (SUA) va avea loc prima sesiune în procedura de arbitraj dată.
5. Fundamentarea economic-financiară Cheltuielile de implimentare a prezentului proiect urmează a fi suportate din contul alocațiilor care vor fi aprobate în bugetul Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale.
6. Modul de încorporare a actului în cadrul normativ în vigoare Implementarea prevederilor proiectului de hotărâre nu necesită elaborarea altor acte normative.
7. Avizarea și consultarea publică a proiectului Proiectul hotărârii a fost consultat și avizat cu autoritățile interesate, și anume: <ul style="list-style-type: none"> • Cancelaria de Stat; • Ministerul Finanțelor; • Ministerul Justiției; • Centrul Național Anticorupție. În scopul respectării prevederilor Legii nr. 239/2008 privind transparența în procesul decizional, proiectul a fost plasat pe pagina web oficială a Ministerului Infrastructurii și Dezvoltării Regionale (compartimentul „Transparența”, directoriul „Transparență decizională”) și pe portalul guvernamental www.particip.gov.md .
8. Constatările expertizei anticorupție Proiectul hotărârii a fost supus expertizei anticorupție în conformitate cu prevederile art. 35 din Legea nr. 100/2017 cu privire la actele normative, iar rezultatele acesteia au fost reflectate în Tabelul de sinteză.
9. Constatările expertizei de compatibilitate Proiectul nu are drept scop armonizarea legislației naționale cu legislația Uniunii Europene.
10. Constatările expertizei juridice Proiectul hotărârii a fost supus expertizei juridice conform art. 37 din Legea nr. 100/2017 cu privire la actele normative, iar rezultatele acesteia au fost reflectate în Tabelul de sinteză.
11. Constatările altor expertize Proiectul nu cade sub incidența altor expertize necesare a fi efectuate în condițiile Legii nr. 100/2017 cu privire la actele normative.

Secretar general

Lilia DABIJA